



## Совет

Distr.: General  
17 July 2014  
Russian  
Original: English

### Двадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

14–25 июля 2014 года

### Решение Совета относительно бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2015–2016 годов

*Совет Международного органа по морскому дну,*

*принимая во внимание рекомендации Финансового комитета<sup>1</sup>,*

1. *рекомендует Ассамблее Международного органа по морскому дну утвердить бюджет Органа на финансовый период 2015–2016 годов в размере 15 743 143 долл. США, предложенный Генеральным секретарем;*

2. *рекомендует также Ассамблее принять следующий проект решения:*

*Ассамблея Международного органа по морскому дну*

1. *утверждает бюджет на финансовый период 2015–2016 годов в размере 15 743 143 долл. США<sup>1</sup>;*

2. *одобряет внедрение Органом в финансовом периоде 2015–2016 годов Международных стандартов учета в государственном секторе;*

3. *уполномочивает Генерального секретаря построить шкалу взносов на 2015 и 2016 годы на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2013 и 2014 годы, соответственно, притом что максимальная ставка начисляемого взноса будет составлять 22 процента, а минимальная — 0,01 процента;*

4. *уполномочивает также Генерального секретаря в каждый из годов, из которых складывается финансовый период 2015–2016 годов, перераспределять средства между разделами сметы ассигнований в объеме до 20 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу;*

<sup>1</sup> См. ISBA/20/A/5-ISBA/20/C/19, приложение I.



5. *убедительно рекомендует* контракторам, которые все еще обдумывают свою позицию в отношении согласия на ежегодный сбор за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением их контрактов, обеспечить справедливое распределение бремени между всеми контракторами;

6. *настоятельно призывает* членов Финансового комитета выполнять свои обязательства и всячески стараться присутствовать на его заседаниях, а также просит Генерального секретаря планировать такие заседания как можно более оптимальным образом;

7. *просит*, чтобы при представлении предлагаемых бюджетов в будущем Генеральный секретарь сопровождал предусматриваемые бюджетные запросы их развернутым описательным обоснованием, а также приводил разбивку прогнозируемых затрат, которые относятся к крупным статьям расходов или объем которых предполагается значительно изменить по сравнению с предыдущим бюджетом;

8. *просит также* Генерального секретаря следить за тем, чтобы бюджет согласовывался с приоритетами, устанавливаемыми Советом и Ассамблей, в частности необходимостью составления добычного устава, и обеспечивать наличие всех соответствующих документов, используемых для подготовки докладов Финансового комитета;

9. *настоятельно призывает* членов Органа своевременно и в полном объеме уплачивать начисленные им взносы в бюджет;

10. *обращается* к членам Органа с призывом как можно скорее погасить задолженность по взносам в бюджет Органа за предыдущие годы и просит Генерального секретаря продолжать по своему усмотрению работу над взысканием этих сумм;

11. *убедительно рекомендует* членам Органа вносить добровольные взносы в Дарственный фонд Органа и его же Целевой фонд добровольных взносов;

12. *выражает признательность* тем членам Органа, которые внесли добровольные взносы в Целевой фонд добровольных взносов и Дарственный фонд.

196-е заседание  
17 июля 2014 года